

JÕULUPROGRAMM "TAEVASED KELLAD", II

osalevad

"SÕNAJALG"
"ÜKS TEE"

ALLAN LAUR ja paljud teised.

Saade kantakse üle Peterburi telekanalilt PAL (Soome) süsteemis
KOLMAPÄEVAL 25. DETSEMBRIL KELL 18.00.

EESTI KRISTLIK TELEVISIOON

23
XII

ESMASPÄEV

EESTI TELEVISIOON

17.00 CNN-I UUDISTEPROGRAMM (inglise keeles).

18.00 Teleinfo.

18.10 PROFESSOR UNO MERESTE

LOENG: Turumajanduse põhimõisteid ja nende väärkäsitusi.

Prof. Mereste avab populaarses vormis turu- ja käsumajanduse erinevusi ja teeb korrektiive meie ekslikes arusaamades.

18.50 AK uudised.

18.55 Öhtune kava.

19.00 Aktuaalne kaamera (vene keeles).

19.15 LASTEKRAAN. Lihtsad asjad ja

multifilm "Päkapikupuu" (a/s "Baltman").

Jõulude eel ärkab unest omalaadne päkapikkude maailm. Lumivalged päkapikud valmistavad lumest ja jääst kingitusi. Töö käigus muutuvad päkapikud ise värvilisteks - nende maailm saab ilu ja olemasolu mõtte.

19.55 Reklaam.

20.00 VESKITARK.

Piimatootmise langus, kasvanud kvaliteedindõuded ja paikkonniti erinev hinnapoliitika on tootjate ja töötajate vahel mõnelgi pool pingeid tekitanud. Paide Piimatoodete Kombinaat on aga oma piirkonna lehmapidajatega üsna hea kontakti saavutanud, millest teistegi oleks õppida.

Sõna saavad Paide Piimatoodete Kombinaadi peatehnoloog Ahto Pajoma ja Järva-maa Talupidajate Liidu esimees Olav Taada. Režissöör E. Nõmberg, toimetaja M. Narusk.

20.15 AJAKIRJANIK OMA AJAS, II.

* Vladimir Raudsepp räägib, kuidas tehti esimest "Rahva Häälet", mis moodis toimus 40. aastal pööre ajakirjanduses. * Nikolai Duplevski oli peale sõda uus "Postimehe", hilisem "Edasi" toimetaja. * Juhana Peegel tolleaegsetest nõudmistest ajalehele. Autor T. Rebane, režissöör V. Nuust.

20.45 KULTUURIPLT.

Jõulukuu saate autori Evald Hermaküla arvates on praegu oluline mõelda meie omakultuuri, ka maakultuuri püsijäämisele. Kas piisab, kui mõni koor, rahvatantsu- või näitering lihtsalt koos käib? Kellel on aega ja tahtmist seltsitegevust toetada? Mida on tarvis maainimestele, kes ei saa või ei taha pealinna või välismaale valuutat teenima minna? Mis annaks hingejõudu? Vestlusringis on Kristjan Torop, Jaan Urvet, Peeter Jalakas, Ingrid Rüütel, Rein Sikk, Ulo Kae-vats, Oile Salumäe, Harri Kivilo jt. Saatejuht Evald Hermaküla. Režissöör A. Ellmann, toimetaja K. Hiir.

21.30 AKTUAALNE KAAMERA.

21.55 Reklaam.

22.00 Nädala kultuurisaated.

22.05 "JÕULUD SAKSAMAAL" (Deutsche Welle 1990).

Jõulueelsel Saksamaal kõlab Hamburgi Michaelise kirikus Bachi Jõuluoatoorium. Käime Lüübekis, Nürnbergis ja jõululaulu "Püha öö" kodukohas Wagrains.

22.35 PF-92.

PF - pour feliciter - Õnne Teile! Nende kahe prantsusekeelse sõna esitähedega märgistavad kogu maailma fotograafid oma aastavahetuse õnnitluskaarte. Omavalmistatud kaardid on kordumatud ning saajale kindlasti huvitavamad kui poekaardid. Saates näete päevapiltne PF-õnnitluskaarte Peeter Toominga kogust.

Autor Peeter Tooming.

22.45 OMAVAHEL.

Evald Hermaküla loeb August Kitzbergi "Ühe vana "tuuletallaja" noorepõlvemälestusi".

22.55 - 23.05 Uudised.

KESKTELEVISIOON

15.00 Uudised 15.15 Kõik see oli 15.30 Telemängufilm "Sissekäik labürinti", I (Gorki-nim. stuudio 1990) 16.45 Lastetund 17.45 Harrastusmaailm 18.00 Uudised 18.15 Turuseaduste järgi 18.45 Telemängufilm "Süda pole kivist", I ja II (Ekraan 1989) 21.00 Infosaad 21.35 Autori TV 23.20 Uudised 23.35 Patuste palved 00.20 Autoralli Paris - Tripoli - Kaplinn 00.50 - 01.40 Kohutamine valsiiga

VENEMAA TELEVISIOON

17.00 Rõõmu võti 17.15 Loomariigis 18.00 Multifilm 18.25 TV muusikaabonement 18.50 Multifilm 19.00 Meie ekspertiis ("Republika") 19.10 Tahud 19.55 Reklaam 20.00 Sõnumid 20.20 Head ööd, mudilased! 20.35 Armu langemutele! 20.50 Palun sõna 21.00 Telelavastus. Fr. Dürrenmatti "Ebajumal" 21.55 Viies ratas 22.55 Reklaam 23.00 Sõnumid 23.20 - 00.20 Viies ratas (jätkub)

PETERBURI TELEVISIOON

20.00 Suur festival 20.20 Telejaam "Fakt" 20.45 Sport, sport, sport 21.00 Infosaad 21.35 600 sekundit 21.45 Reklaam 21.50 Täpõgini 6 22.10 Linnapea tund 23.15 Dokfilm "Vabadus on teie olemus", III 00.30 - 01.00 Muusikafilm "Nägin unes muusikat"

SOOME TELEVISIOON I

12.00 Testsaade 12.05 Animafilm "Jõulukink" 12.15 Dokfilm "Kapsaliplikas" 12.45 Billy Idoli kontsert 14.30 Taani lühifilm "Südamevalu" 15.15 Jõuluvana töötoas 1948. a. 15.35 BBC sari "Suveks üüritud", 1/4 (kordus) 16.30 Telelavastus "Jõulukuusik" 17.00 Uudised 17.05 Joonissari "Pisi-Malla Pariisis!" 17.30 Jõulukalender 17.40 Lapsed laulavad 18.00 Uudised (rk) 18.15 Studios loolitiik Stepan Smirnov 19.30 Prantsus-

se sari "Jean de Florette", 3/4 20.30 Uudised 20.50 Lühifilm "Sõudjad" 21.15 Mängufilm "Magus vabadus" ("Sweet Liberty") USA 1986, rež Alan Alda, osades Alan Alda, Michael Caine. Komöödia õpetajast) 23.05 - 23.32 Lühifilm "Katusumused" (USA)

SOOME TELEVISIOON II

14.05 Jõulutoite 14.30 Lastele 15.00 Mängufilm "Haavisto Leeni" (Soome 1948, rež Ville Salmi-nen) 16.30 "Kaheksa saatust" (kordus) 17.20 Animafilm "Helisev puu" Rootsikeelsed saated: 17.30 Jõulukalender 17.45 "Vikerkaar" 18.00 "Part Alfred" 18.30 Uudised 18.45 Loodus on veel meie 19.00 Rokkmuusikat 19.45 Poliitika-kommentaar 20.15 "Jacob ja Adele", 2/2 21.00 Spordimagasin 21.30 Studios Pontus Dam-mert ja Göran Ek, 4/4 22.00 MTV uudised 22.20 - 00.15 "Peotäis tolm"

SOOME TELEVISIOON III

18.05 "Salaagent 86" 18.30 Suurviktoria 19.00 Argentiinas suusatamas 19.30 USA komöödia-sari "Memmepojad" 20.00 USA joonissari "Simpsonid" 20.30 - 21.20 "Dünastia"

24
XII

TEISIPÄEV

EESTI TELEVISIOON

11.00 JÕULUTERVITUS.

11.15 LASTEKRAAN. Multifilmid "Väike- vend ja Karlsson" ja "Karlsson on tagasi".

11.50 Mängufilm "Nipernaadi" (Tallinnfilm 1982).

Režissöör Kaljo Kiisk. Nimiosas Tõnu Kark.

13.20 VANAMUUSIKA FESTIVALILT. "Bancheetto Musicale".

See vanamuusikaansambel Viiniusest on Euroopas juba suure populaarsuse võitnud. Leedulased mängivad itaalia ja prantsuse XVI sajandi tantsumuusikat. Eriti huvitav on leedu vanamuusika XVI - XVII sajandi käsi-kirjades. Videomontaaž festivalikontserdilt. Režissöör A. Mürsepp, helirežissöörid M. Brauer ja M. Üun.

14.00 PRILLITOOS.

15.00 Jõulunäidend "TULGE, LÄHME PET-LEMMIA".

Traditsiooniline jõuludraama Jeesuse sün-nist. Esitavad Pühavaimu koguduse püha-päevakooli lapsed ja koguduse lastekoorid. Saadud Sirje Kiivilt, konsultant Marjatta Haaponen. Liturg Jaan Kiivilt.

16.10 Vaatefilm "Graz".

Austria linn Graz.

16.20 Esineb "Vanemuise" madrigalikoor (ETV 1990).

16.30 LASTEKRAAN. "Lumivalgeke ja 7 põialpoissi".

Harri Kõrvitsa marionetteatri etendus.

17.30 ÖHTUL PIMEDAL JA NÕNDA VAL-GELE.

Alo Mattiiseni uusi jõululaule esitavad Ivo Linna, Kadi-Signe Selde, Erkki-Sven Tüür, Sven Grünberg, Villu Tamme, Hardi Volmer, Riho Sibul ja Henri Laks. Režissöör J. Pihel, kunstnik T. Alver, toimetaja R. Oja.

18.00 JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUS

TALLINNA PÜHAVAIMU KIRIKUS.

Teenivad õpetaja Jaan Kiivilt ja abiõpetaja Valdek Johanson.

19.10 LASTEKRAAN. Muusikaline lavas-tus "MUINASJUTT MUINASJUTUS".

Käsikiri Eve Viilup, muusika Aarne Saluveer, laulutekstid Astrid Reinla.

Režissöör-lavastaja K. Nurm, assistent H.-A. Seervald, kunstnik L. Pihlak, juhtoperaator A. Kraam, helirežissöör H. Tamme.

20.10 HELENE KUMA (lk. 2).

20.50 Mängufilm "JÄLJED LUMEL" (Saksamaa).

13-aastane Lucien on süüdi väikese Daniga juhtunud õnnetuses. Dani vanem öde ässitab kaasõpilased Lucieni vastu ja nii jääb poiss kõigi poolt põlatuks ja eemalõtõrjutuks. Ka kodust ei leia Lucien abi ja toetust. Peale mitmeid seiklusi aga muutub suhtumine ja lugu lõpeb õnnelikult.

22.35 ÖHTU EUROOPA JÕULULAULUDEGA.

Jõuluaeg lähendab rahvaid. Poola TV-s kokkuseatud muusikaprogramm toob koju jõulurõõmu Saksamaalt, Venemaalt, Sveitsist, Austriast, Eestist ja Lätist.

23.20 SAJANDITEST LABI TÕUSEB JUMALU TÄHTEDE MÄGI (lk. 2).

Uku Masingu mõtteid loeb Toomas Lõhmuste.

23.35 HÄID JÕULE soovivad Debbie Cameron ja "Avicenna".

23.50 - 01.20 ÜLEKANNE PETLEMMAST Püha Kateriina katedraalst ja Grottost. Vahendab preester Rein Õunapuu.

KESKTELEVISIOON

6.30 Hommik 9.05 "Süda pole kivist", I ja II 11.20 Multifilm 11.30 Koorikontsert 12.00 Uudised 12.10 Laste tund 13.10 Sümfoniakontsert 13.35 Ekraanil on Siber 13.50 Kaubandus 14.05 Avarus 14.35 Börsiuudised 14.50 Märkmik 15.00 Uudised 15.15 Mitte ainult sportidist: S. Kunajev 15.35 "Sissekäik labürinti", II 16:45 Laste muusikaklubi 17.30 Koos meistritega 17.45 Harrastusmaailm 18.00 Uudised 18.20 Multifilm 18.25 Stuudio "Antrepriza" esitleb 18.40 Business ja poliitika 19.25 Telemängufilm "451" Bradbury järgi" (Sojuztefilm 1991) 21.00 Infosaad 21.35 Poliitiline juurdlus. Intervjuu E. Ševardnadzega 22.10 Saatuse ironia ehk Häid jõule 00.10 Uudised 00.25 Balletitartistide kontsert 01.15 - 02.05 Multifilme täiskasvanuile

VENEMAA TELEVISIOON

8.00 Hommikuvõimlemine 8.20, 8.50 Prantsuse keel 9.20 Multifilm 9.30 Dokfilm "Tulnukad" 9.55 T. Sahn-Azizova autorisaated. V. Rozov, 11.00 Viies ratas 13.00 Tervis 13.30 P. Hindemithi muusikat 14.55 - 15.25 Rütmivõimlemine 17.00 Kontsert 17.20 Multifilm 17.30 Matkaklubi 18.30 Multifilm "Valitseja süüd" 19.00 Venemaa parlamentis 19.15 Kaug-Ida 19.55 Reklaam 20.00 Sõnumid 20.20 Head ööd, mudilased! 20.35 SKT 20.45 Arkadi Arkanovi õhtu 22.00 Retušeerimata 22.55 Reklaam 23.00 Sõnumid 23.20 Reklaam 23.25 - 00.25 Dokfilm "Rooma paavst Johannes Paulus II"

PETERBURI TELEVISIOON

20.00 Suur festival 20.20 Telejaam "Fakt" 20.45 Sport, sport, sport 21.00 Infosaad 21.35 600 sekundit 21.45 Reklaam 21.50 Aktuaalne intervjuu 22.00 Tšapõgini 6 22.20 Ajalooline almanahh 23.25 Lõura 00.05 Mängufilm "Kuidas Ivan Ivanovitš läks tülli Ivan Nikiforovitšiga" 01.20 - 02.20 Venemaa ja Hispaania balletitartistide galakontsert

SOOME TELEVISIOON I

8.30 Jõuluks lastele 9.25 Jõuluvana tuleb Telemajja 9.35 Jõuluks lastele 10.30 Helista Jõuluvanale 10.45 Austraalia joonisfilm "Alice Imedemaal" 11.40 Helista Jõuluvanale 11.55 Turu kuulutab välja jõulurahu 12.10 Joonisfilm "Tanel ja dinosaurus" 12.20 Muinasjutufilm "Haldja kingad" (TSLV) 13.50 Dokfilm "Kullajõgi" (kordus) 14.20 Helista Jõuluvanale 14.30 Jõulukalender 14.50 Mängufilm "Tore seiklus" (Soome 1962, rež Toivo Särkkä) 16.25 Jõululaupäeva jumalateenistus 17.00 Uudised 17.05 "Muumioru lood" (kordus) 17.30 Tšehhi jõulumuusikat Lucia Poppi esituses 18.00 Uudised (rk) 18.10 Soome Raadio sümfoniakoori jõulutervitus 18.35 Norra doksaade "Jääkarud" 19.30 Kahekesi kla-

veri ääres 20.30 Uudised 20.40 Kontsert Viiburis 21.35 Esineb ansambel "Octopus" 22.25 Fred Astaire (1899-1986) laulja ja muusik (USA) 23.30 Luulet ja muusikat 00.10 Kõlas Põhja-Norras 00.55 - 02.55 Jõulumissa Vatikanis (otseülekanne)

SOOME TELEVISIOON II

13.20 Jõulutoite 13.45 Telefilm "Jõulukink" (USA 1986) 15.20 Lastele 16.15 Saksa sari "Baleriin Anna", 1/2 17.00 Jõulupidu koolis 17.30 Jõulukalender (rk) 17.50 Lastele (rk) 18.00 Telefilm "Esimene jõulupuu" 18.30 Jõulud minu elus 19.00 Uudised 19.05 Doksaade kindral Adolf Ehrnroothist 20.05 Kaunimad jõululaulud 21.05 Tembutajad: Montreali komöödiafestivali parimad ja Jimi Hendrix 21.50 Soome sari "Isamaa kajad", 3/6 22.05 Komöödia "Ilma emata" (Soome 1958, rež Jack Witikka) 23.25 Austraalia draamasari "Armastuse lemmikud", 1/2 00.40 Jõuluõõ kontsert Püha Franciscuse kirikus Assisis. Esinevad Itaalia Raadio sümfoniakoorid ja Rooma Muusikaakadeemia koor, dirigent Pablo Colino. Solistid Shirley Verrett, Uto Igih (viul) 01.30 - 01.35 Aitäh mõtte eest!

SOOME TELEVISIOON III

20.10 Disney jõulud jääl: Miki, Minna, Rosalynn Summers, Scott Hamilton, Katarina Witt jt. 21.00 - 22.35 Mängufilm "Jäämees" ("The Iceman" USA 1984, rež Fred Schepisi, osades Timothy Hutton, Lindsay Crouse. Teadlane leiab jääpanga seest jäätunud mehe)

25. XII KOLMAPÄEV

EESTI TELEVISIOON

11.00 JOHN RUTTERI "GLORIA".

Esitavad stuudio kammerkoor "Arsis" ja orkester. Dirigent Aivar Mäe.

11.25 LASTEKRAAN. Mis imeline õhtu.

11.50 P. Tšaikovski "LUMEHELBEKESTE VALSS".

11.55 Multifilm "Kingikratt" (a/s "Baltman"). Jõuluõhtul juhtuvad kummalsed lood. Ahne rebane näppab kingid Jõuluvana reelt, kuid Päkapiik ja kaks tema poolt elustatud mänguasja toimetavad kingid lastele. Rebasele antakse tema temp andeks ja jõulurahu saatmiseks jalule.

12.05 TELETEATER. G. Landau "LUMEHELBEKESE KOOL". Nukuteatri etendus.

Lvastaja Väino Luup, kunstnik Rein Raud, muusika Margo Möldre.

Lumehelbekese koolis peab õpetajaametit Lumehelbeke ise, mõnikord käib tal abiks ka Jõuluvana. Näidendist mängivad Tiina Tõnis, Kalju Renel, Hendrik ja Maie Toomperre jt.

13.05 MÄNGIB "LONDON BAROQUE".

Kõlavad P. Hellendaali Concerto grosso D-duur ja J. Stanley Kontsert tšembalole. Ansambli kunstilise juht Charles Medlam. Režissöör E. Tandre, toimetaja H. Pruuli.

13.35 Jõulumälestus.

13.40 "Eesti Telefilmi" esilinastus: "LEND SINGAPURI" (1991, lk. 2).

Filmi jäbivaks sündmuseks on "Eesti Piiga 91" konkurs. Režissöör Tõnu Mikk.

14.10 JÕULURAHU "KUREKELLALT".

14.30 Jõulumälestus.

14.35 "AASTA PÜHAL MAAL" (Triocam Productions, Jeruusalemm).

Jeruusalemm on püha sadadele miljonitele inimestele: juutidele, kristlastele ja muhameedlastele. Jeruusalemmas saavad kokku erinevad ajastud. Näeme paiku, mis on pärit Jeesuse ja Teise Templi aegadest.

15.25 Peeter Süda "Ave Maria".

15.30 Jõulumälestus.

15.35 Dokumentaalfilm "KIRJANIK JAAN KROSS" (Soome Kirjanike Liit 1991).

Videofilm on Soome Kirjanike Liidu juurde loodud Kirjanduse Arenduskeskuse 14. kirjanikuvideo. Juhani Salokanneli käsikirja põhjal Soome - Eesti ühistööna valminud film tutvustab vaatajat Jaan Krossi elu ja loomingu ning annab põgusa ülevaate Eesti saatesest viimastel aastakümnetel.

16.05 EESTI POISTEKOORI JÕULUKONTSEERT.

Salvestatud "Estonia" kontserdisaalis 25. detsembril 1990. a. Solistid on Nadja Kurem ja Mati Kõrts, koori juhatab Venno Lau.

16.35 Jõulumälestus.

16.40 Franz Schuberti "TALVINE TEE".

16.45 Jõulumälestus.

16.50 TELETEATER. J. Kilty "ARMAS LUISKAJA". Noorsooteari etendus.

Näidend kirjades. Bernard Shaw ja Mrs. Patrick Campbelli kirjavahetuse põhjal koostanud Jerome Kilty.

Inglise keelest tõlkinud Valda Raud. Osades Andres Ots ja Helle-Reet Helenurm. Režissöör J. Pihlak, toimetaja H. Reili.

19.10 LASTEKRAAN. Häid jõule!

19.55 Jõulumälestus.

20.00 RAHU ÜLE ILMAMAA (Jaapan).

20.05 TAIZE' KLOOSTER.

20.35 Jõulumälestus.

20.40 DIALOOG. Saima Kranig (lk. 2).

Portreesaade 1990.a. ETV muusikaalase aastapreemia laureaadist.

21.40 TEATEID TEGELIKKUSEST.

Kuidas elab noor pastoripere? Saatejuht Katrin Saks.

22.10 MARE VITREUM.

Klaasikunstnikud Ivo Lill, Vello Soa ja Eve Koha korraldasid 1989. aastal Tarbekunstimuuseumis näituse "Belvedere", mis kujunes kunstinautiaile maiuspalaks. Näitus tekitab rahvusvahelist huvi ja seda eksponeeriti 1990. a. Soomes Riihimäki klaasimuuseumis.

Rühmitusse "Belvedere" koondunud kunstnikud teadsid täpselt, mida teha - "belvedere" tähendab itaalia keeles kaunil legendikul paiknevat paviljoni, võluvale pargivaatele avatud kõrgemat punkti. Paljutähendusliku tornikujundiga asuti tõlgendamata hingedaastikke, kus ei tunta hea ja kurja vastuolu, kus otsitakse harmooniat geomeetria kaudu. Teejuhuks on saates Symmetrica Evald Heraküla. Režissöör P. Brambat, operaator P. Laansalu, toimetaja M. Mäik.

22.40 MÄNGIVAD BORIS BJÖRN BAGGER JA MARTIN OSTERTAG.

Tuntud duo Saksamaalt mängib seadeid populaarsest klassikast - kitarrile ja tšellole. Režissöör J. Nõgisto, toimetaja H. Pruuli.

23.10 OMAVAHEL.

Guido Kangur loeb katkendeid Karl Ristikivi loomingust.

23.20 - 23.40 LAULAB "AVE CANTO".

Dirigent Tiit Kunnapas. Pärnu Eliisabeti kirikus laulab kammerkoor Cyrillus Kreegi, Urmas Sisaski, Zoltan Kodaly, Campanus-Vodnausky ja Antonio Vivaldi vaimulikku muusikat.

Režissöör A. Mürsep, helirežissöör M. Õun.

KESKTELEVISIOON

6.30 Hommik 9.00 Telemängufilm "451" Bradbury järgi" 10.30 Koos meistritega 10.45 Laste muusikaklubi 11.30 Dokfilm "Bahodir" 12.00 Uudised 12.10 Mis? Kus? Millal? 13.20 Multifilm 13.30 Märkmik 13.35 Partner 14.05 - 14.15 Börsipiloot 15.00 Uudised 15.15 Täna ja tookord 15.45 "Sissekäik labürinti", III 17.00 Laste tund 18.00 Uudised 18.15 Dokfilm "Armastuse tsivilisatsioon" 19.10 Poliitiline juurdlus. Intervjuu J. Bonneriga 19.35 Telemängufilm "Naine: saatuse variant", I (Sojuztefilm/Itaalia 1991) 21.00 Infosaad 21.35 Raamatumaailmas 22.35 Esinevad Tšaikovski-nim. konkursi laureaadid

24.00 Uudised 00.15 Muusikaennustus 00.45 Autoralli Pariis - Tripoli - Kaplinn 01.25 - 02.30 Täht ja lõura

VENEMAA TELEVISIOON

8.00 Hommikuvõimlemine 8.15, 8.45 Saksa keel 9.15 Multifilm "Alice Imedemaal", I-III 9.45 Maailmaturu võti 10.15 L. van Beethoveni Klaverikontsert nr. 4 11.00 Retušeerimata 12.00 Telepress 13.00 Tee meisterlikkusele. Insener 13.30 Esinevad R. Idrissova ja G. Fazullin 13.45 Dokfilm 14.35 - 15.05 Valikuõigus 17.00 Maailmaturu võti 17.30 M. Lermontovi värssse G. Sorokini esituses 18.00 Vaikne öö 18.00 Lastesaade "Jõulukook" 18.45 Kriminaalteat 19.00 Jõulude ajaloost 19.35 Näoga Venemaa poole 19.55 Reklaam 20.00 Sõnumid 20.20 Head ööd, mudilased! 20.35 Meelelahutussaade 21.30 Vene NFSV Ülemnõukogu istungi järgul 22.00 Kontsert "Pühendatud Pavarottile" 22.55 Reklaam 23.00 Sõnumid 23.20 - 00.10 Kontsert "Pühendatud Pavarottile" (jätkub)

PETERBURI TELEVISIOON

18.00 Jõuluprogramm "Taevased kellad", II (Eesti KristlikTV)

20.00 Suur festival 20.20 Telejaam "Fakt" 20.45 Sport, sport, sport 21.00 Jäähokiveteranide turniir: Sankt Peterburgi "Zvezda" - Moskva "Zvjozdõ Rossii", III kolmandik 21.35 600 sekundit 21.45 Reklaam 21.50 Tšapõgini 6 22.10 Noortesaade "Meie" 23.00 Oo-la-la 00.15 - 02.40 Mängufilm "Karneval", I ja II

SOOME TELEVISIOON I

7.00 Jõulujumalateenistus 8.00 Dokfilm "Kurgede aasta" 8.30 Joonisfilm "Karupojad matkamas" 9.00 Jõulujumalateenistus 10.00 - 10.20 Joonisfilm "Jõuluvana kell" 11.20 Animafilm "Väike jõulupuu" 11.45 Tšehhi telefilm "Isa jõulukungis" 13.00 Saksa joonisfilm "Väike prints", 1/2 13.35 Animafilm "Kodu loomaaias" 13.40 Avar loodus: Keenia ahvid 14.30 Rootsi doksaade "Loodus ja meie" 15.25 Kuremäe kloostris 17.00 Uudised 17.05 Kylli jõulumuinasjutt 17.15 Lastele 18.00 Uudised (rk) 18.10 Orelimuusikat 19.05 Joonisfilm "Roosa pantri jõulud" 19.30 Moskva Suur Tširkus Soomes 20.25 "Ohtukeljad" 20.30 Uudised 20.40 Inglise politseisari "Peainspektor Morse" 22.25 Hollywoodi ja Broadway koreograaf ja lavastaja Bob Fosse 23.25 - 01.18 Mängufilm "Kuri ja kaunis" ("The Bad and the Beautiful" USA 1952, rež Vincente Minelli, osades Kirk Douglas, Lana Turner. Noore filmilavastaja kirk ja langus Hollywoodis)

SOOME TELEVISIOON II

13.45 Jõulukontsert Rotterdami kirikus 14.45 Lastele 15.30 Saksa joonisfilme 16.15 USA peresari "Väike maja preerias" 17.05 Itaalia marionetteater: "Carmen", 1/3 17.30 "Orfeus ja Eyrilike" (W. Glöcki operi järgi, rk) 17.50 "Jõuluseiklus" (rk) 18.00 Tippmustkunstnikud, 1/2 18.30 Viktoriin "Pilet Albertville'i", 4/10 19.00 Draamasari "Hea tahe", 1/4 (Ingmar Bergmani käsikiri, rež Bille August, Põhjaamaade koostöö) 20.35 Austraalia dokfilm "Koala" 21.25 Kunstnik Ritva Luukkanaen 21.55 Animafilm "Flamenco" 22.00 MTV uudised 22.05 Mängufilm "Montreali Jeesus" ("Jesus de Montreal" Kanada/Prantsuse 1989, rež Denys Arcand. Noorte näitetrupi esitatud näidend Jeesusest) 24.00 - 00.40 Jaapanlase nägemus "Carmen-fantasia"

SOOME TELEVISIOON III

16.50 Disney imeline maailm 17.40 "Star Trek" 18.30 Suurviktoriin 19.00 Mängufilm "Jõuluvana" ("Santa Claus - The Movie" USA 1985, rež Jeanot Szwarc, osades Dudley Moore, John Lithgow. Kogupere film jõuluseiklustest) 20.55 - 21.40 "Los Angelese seadus"

26.
XII

NELJAPÄEV

EESTI TELEVISIOON

10.00 KIHNU NAISE HOMMIK.

Kihnu naise hommik on varajane. Kella 5 ajal tuleb tõusta ja lauta minna. Talvel jääb aega ka näputööks. Roosi Karjami käsitõid sai vaataja näha saates "Kihnlased". Kaamera ees nõustus Roosi Karjam läbi tegema muidu kõrvaliste isikute eest varjatud toiminguid. Kihnu naise igahommikuse rõivastumise rituaali.

Koos folklorist Ingrid Rüttilga jälgisid seda operaator R. Lillmaa, režissöör P. Hummel ja toimetaja E. Potter.

10.15 TELEATEER lastele. Maurice Maeterlincki "SINILIND". Pärnu Draamateatri etendus (ETV 1987).

1908. a. kirjutas Belgia kirjanik Maurice Maeterlinck poeetilise muinasjutt-näidendi "Sinilind". See on lüüriline ja õpetlik lugu vennaõe Tyltyli ja Mytyli seiklustest Sinilinnu otsingul.

Tõlge Marie Under (1918). Lavastaja Aare Laanemets. Kujundus Marju Pottisepp, muusika Erkki-Sven Tüür.

Osades: Rait Mädas, Mari Lauk, Juta Tints, Enn Keerd, Eha Kart, Jaak Hein, Lii Tedre, Siina Üksküla, Elmar Trink, Aire Johanson, Margus Oopkaup, Ille Naaber, Meelis-Lauri Erikson, Kaido Suviste, Katarina Lauk, Külli Uustal, Katrin Virula jt.

Režii: Ingo Normet ja Margot Sepp, toimetaja H. Relli.

12.10 Prantsuse keel - minu arm, 16/16.

12.40 Mängufilm "JEEUSE EMA" (Moskva/Israel 1990).

Filmi aluseks on Evangeeliumi tekstid. Ekraaniloo tegevus toimub Jeruusalemmas Maria kodus vahetult peale Jeesuse hukkamist. See on aeg, mil Maria mõistis, et teda ootab uus tee. Nüüd saab tema selleks, kes leevendab kannatusi ja ravib haigusi. Veelgi enam, ta asub kaitsma poja usku, saab Jumalaemaks, kelle poole pöördutakse palves juba kaks aastatuhandet.

Režissöör Konstantin Hudjakov. Osades L. Bogoslavskaja, J. Jakovleva, A. Sergejev jt.

14.10 KAHEKÕNED. Jaan Kaplinski ja Georg Henrik von Wright (30. okt. kor-dus).

15.10 TELEATEER. I. Bunini "Hämarad alled" ja "Õisel merel" (ETV 1977).

Lavastanud Virve Arooja, kunstnik G. Randal. Osades Lia Laäts, Olev Eskola, Oskar Ligand, Ants Eskola ja Heino Mandri. Toimetaja V. Kruus.

16.00 PORTREE (ETV 1990).

Baltisaksa helilooja ja pianist Ella Schultz-Adajevskij (1846-1926) portree on maalitud Johann Köler. Saates esineb ansambel "Camerata Tallinn", solistid Leili Tammel ja Tarmo Sild. Režissöör M. Veskus.

16.25 Multifilm kogu perele "KASSILÖKS" (Ungari/Kanada/Saksamaa 1988).

Hiired kavandavad neid terroriseerivate kas-side vastu uut salarelva ja lõpuks valmibki mehaaniline koer (subtiitritega).

17.50 SIND TERTIVAN, VALGUS.

Kandleansambel "Kukulind" Els Roode juhatusel esitab Bachi-Gounod' "Ave Maria" (viulisolist Mati Kärmas), G. Tanieli Väikese Missa I osa "Palve" (solist Katri Paas), D. Scarlatti Larghetto, R. Krentzlini "Jõulud" (solist Jakko Maltis).

Režissöör G. Jegorov, toimetaja M. Hiiet.

18.10 "Siis oled vaikusen mu ligi üksisina..." (ETV 1989).

Toomas Löhmuste Loeb Henrik Visnapuu armastusluulet.

18.30 PENT NURMEKUND, II.

Olaf Langsepp jätkab jutuajamist Pent Nurmekunnaga.

19.15 LASTEEKRAAN. Päkapikepere jõulud. VAT-teatri etendus.

Lavastaja Dajan Ahmetov. Muusika Piret Tibbo. Laulutekstid Aare Toikka. Osades: Tiina Rebane (Pätakas), Marika Vaarik (Päkallina), Rein Kirss (Päks), Aarne Mägi (Päkapakk). Lugu neljast kannu sees elavast päkapikust, kes kangesti ootavad jõuluvana. Milline aga jõuluvana välja näeb, seda nad ei tea, sest nad lihtsalt pole teda kunagi näinud. Oma vaimusilmas kujutavad nad teda ette küll.

Režissöör P. Hummel, juhtoperaator A. Kraam, kunstnik E. Asper, toimetaja E. Viilup.

20.15 LOOMISE LAUL (ETV 1990).

Heidi Kruise esitab "Tähemõrja".

20.40 Nukufilm "INIMPUU" (YLE 1988).

Ühel ilusal päeval avastas väike tüdruk, et nende aeda on õõ jooksul kasvanud uus puu, aga see uus puu osutub üpris kummaliseks.

21.05 Vanamuusika festivaliit. "HORTUS MUSICUS".

Kunstiline juht Andres Mustonen. Režissöör A. Mürsepp, helirežissöörid M. Brauer ja M. Aun.

21.30 AKTUAALNE KAAMERA.

21.55 Reklaam.

22.00 TAASSÜND (lk. 2).

Halliste kirik on tegutsenud 15. sajandist, üle elanud mitu tulekahju ja taastamist. 1959.a. põleng määras kiriku varemeisse enam kui 30 aastaks. Halliste kirik avati 1990.a. jõulude aegu, taasõnnistatakse 21. detsembril 1991.

23.00 J. S. Bachi "MUUSIKALINE OHVER" - Triosonaat c-moll.

Esitavad Neeme Punder, Andres Mustonen, Imbi Tarum ja Peeter Klaas. Režissöör P. Brambat.

23.20 - 23.50 Jõulumuusika (ETV 1990).

KESKTELEVISIOON

6.30 Hommik 9.05 "Naine: saatuse variant", I 10.30 Dokfilm 11.00 Laste tund 12.00 Uudised 12.10 Siseministeerium teatab 12.25 Raamatumaailmas 13.25 Multifilm 13.35 Avarus 14.05 - 14.10 Märkmik 15.00 Uudised 15.15 Kui teil on aastaid üle... 16.00 "Sissekäik labürinti", IV 17.05 Multifilm 17.20 Ökoloogia. Ühiskond. Inimene 18.00 Uudised 18.15 Siseministeerium teatab 18.25 Alates 16. eluaastast 19.05 Poliitiline juurdus. Intervjuu B. Gromoviga 19.45 "Naine: saatuse variant", II 21.00 Infosaad 21.35 Eetris on muusika 23.35 Uudised 23.50 Laulab Raffaella Carra 00.45 Avio show, II 01.15 Dokfilm M. Lermontovi traagilisest saatusest 02.05 - 03.20 Kontsert

VENEMAA TELEVISIOON

8.00 Hommikuvõimlemine 8.20, 8.50 Hispaania keel 9.20 Multifilm "Vaal ja kass" 9.30 Vene keel 10.00 Mozarti ajastu 11.00 Rolan Bõkovi keskus 12.30 Esineb ansambel "Alan" 13.00 Dokfilme 13.50 Kontsert 14.10 Tervis 14.40 - 15.10 Rüt-mivõimlemine 17.00 Mälumäng erudiitidele 17.30 Multifilm "Parun Münchhauseni seiklused" 17.45 Lastesaade "Jõulukook" 18.00 Ossip Mandelštami elu ja surm 19.00 Venemaa parlamendis 19.15 Tahud 19.55 Reklaam 20.00 Sõnumid 20.20 Head ööd, mudilased! 20.35 Mängufilm "Jõulukingitus Norale" (USA) 21.25 Vene NFSV Ülemnõukogu istungi järgul 21.55 Viies ratas 22.55 Reklaam 23.00 Sõnumid 23.20 Reklaam 23.25 Viies ratas (jätkub) 00.25 - 00.55 Muusikasaade

PETERBURI TELEVISIOON

20.00 Suur festival 20.20 Telejaam "Fakt" 20.45 Sport, sport, sport 21.00 Infosaad 21.35 600 sekundit 21.45 Reklaam 21.50 Tšapõgini 6 22.15 Hariduse viljad 24.00 - 02.10 Mängufilm "Ali-Baba seiklused ja 40 röövlit", I ja II.

SOOME TELEVISIOON I

9.00 Animafilm "Väike ingel" 9.15 Jõulumälestus
9.25 Joonisfilm "Poiss ja lind" 9.35 Animafilm
"Mägede ja allikate ilu" (Hiina) 9.55 Doksaade
"Meenutame Piilupart" (USA) 11.25 Lühifilm
"Tüdruk, kelle teokarp laulis" 12.05 USA telela-
vustus "Dinosaurius kodus" 13.00 Joonisari "Väi-
ke prints", 2/2 13.35 Jumalateenistus 13.50 W.
A. Mozarti ooper "Don Giovanni" (Esitavad
Eugene ja Herbert Perry, Dominique Labelle,
Lorraine Hunt jt., Viini sümfooniikud Craig Smithi
juhatusel) 17.00 Uudised 17.05 Komöödiasari
"Teismeline doktor" 17.30 Telelavustus "Isa lei-
dis poja" 18.00 Uudised (rk) 18.00 "Mr. Beani
juhtumused" 18.35 Lühifilm "Suletud" (rk) 18.45
"Beverly Hills 90210" 19.45 Kanada soomlased,
2.20.30 Uudised 20.45 Spordiekraan 21.00 Soome
telelavustus "Mida pimedad öö, seda särava-
vamad tähed" 22.50 - 23.50 Tippdzässi: Miles
Davis Montreux' dzässifestivalil 1991

SOOME TELEVISIOON II

12.00 SM jääpallis 13.50 Itaalia marionetteater:
"Rigoletto", 2/3 14.15 Animafilm "Loomade
farm" (Inglise 1955, G. Orwelli järgi) 15.25 Dok-
film "Burkina Faso lapsed" 15.40 "Armastuse
lemmikud": Lawrence Olivier ja Vivien Leigh, 2/2
17.00 Animafilme (rk) 18.00 Lastele 18.30 Uudi-
sed 18.40 Animafilm "Ovaline lõbureis" 19.05
Draamasari "Hea tahtmine", 2/4 20.25 EM koer-
arakenditega sõidus 21.00 Antikangelane Yrjö
ja tema maailm", 10/10 21.30 Võida 10 000!
22.00 MTV uudised 22.20 Põnevussari "Wise-
guy" 23.10 - 23.40 Itaalia põnevussari "Valenti-
na"

SOOME TELEVISIOON III

18.00 Soome jõulukontsert 19.00 Võiduld
võidule 19.30 "Kolledž" 19.55 "Isa Dowling"
20.45-22.20 Põnevusfilm "Maskeraad"
("Masquerade" USA 1988, rež Bob Swaim,
osades Rob Lowe, Meg Tilly. Romantiline lugu
laevakapteni ja rikka pärijanna armastusest)



REEDE

EESTI TELEVISIOON

9.00 Saatekavateade.
9.05 "Kaleva häälend" (Eesti Telefilm
1986).
Režissöör Lennart Meri. Mälu osa Kaleva-
eelses ja -järgses kultuuris. Filmitud Lääne-
Siberis, Karjalas ja Eestis.
9.45 LASTEKRAAN. Jutupliats.
Onu Raivo jutustab-joonistab muinasjutu
"Jõuluhommikune kassipoeg".
10.00 HOMMIKU TV.
Saatejuht Vahur Kersna. Sarja "Monoloog
tundmatuga" epiloo.
11.30 TELETEATER lastele. Boris Kaburi
"ROPS" (ETV 1983).
J. Tombi nim. Rahvateatri etendus. Lavasta-
ja Ellu Puudist, kunstnik Helge Uuetoa, heli-
kujundus Vahur Leisalu. Osades: Valmor
Leisalu, Piret Viisimaa, Tarmo Korol, Vahur
Leisalu, Kaido Esna, Liina Tennesaar, Anne
Reemann, Aavo Räsü, Viljar Leisalu.
Režissöör K. Arbet, toimetaja H. Reili.
12.45 "Tutkad" (Eesti Telefilm 1976).
Režissöör Rein Maran.
13.00 Mängufilm "Pisuhänd" (Eesti Tele-
film 1981).
Režissöör Ago-Endrik Kerge. E. Vilde ko-
möödia "Pisuhänd" filmivariants. Osades Ur-
mas Kibuspuu, Elle Kull, Jüri Krjukov, Anne
Paluver, Aarne Üksküla jt.
14.30 "JUSTAMENDI" PIDU, I (ETV 1990).
"Justamendi" 10. sünnipäevapidu "Vane-
muises".
15.30 ALLES GUTE! 12/26 (Goethe Instituut

& "Inter Naciones").

Soovi väljendamine.

15.45 "JUSTAMENDI" PIDU, II.

17.00 CNN-i UUDISTEPROGRAMM (inglise
keeles).

18.00 Multifilm "Klaasiküllumäng" (Tallinn-
film 1985).

Režissöör Kalju Kivi.

18.10 AEG ANNAB ARUTUST.

Valdeko Pöder räägib jõuludest metsas ja
vangilaagraris. Koos Alfred Käärmaniga
meenutame langenud metsavendi. Saate-
juht Enn Veenpere, režissöör J. Haamer.

18.40 Saatekavateade.

18.45 AJAKIRJANIK OMA AJAS, III.

*Aga kokkuvõttes olime ikkagi kellegi hää-
lekandjad ja keelekandjad ja siis toimetaja
pidi vastutama. Toimetajad olid alati oma
eest väljas ja hirmul." Nii arvab eelnevate
aastakümnete kohta ajakirjanik Julius Tillo. *
Valve Raudnaks meenutab oma õpiaega ja
Juhan Peegel räägib kuidas on ülikoolis aja-
kirjanikke õpetatud.

Autor T. Rebane, režissöör V. Nuust.

19.15 LASTEKRAAN. Tallint, I (ETV
1990).

Harri Vasara marionetteatri etendus.

19.40 Reklaam.

19.45 PROVINTSIPÄEVIK.

Aasta viimane saade hõlmab kogu Eesti-
maa. Kohal on kõik sarja autorid - Rein Han-
son, Ago Gaškov, Rein Joamets, Aare Laine
ja Ragnar Kond. Saate paneb kokku Ülo
Tootsen.

Režissöör A. Sverdlük.

20.30 PEILING.

Välispoliitika-studios on Enn Eesmaa ja Aar-
ne Rannamäe.

21.00 HARKU-JÄRVE KANTRIPIDU 91, V.

21.30 AKTUAALNE KAAMERA.

21.55 Reklaam.

22.00 ÄRIUUDISED.

22.10 Teleseriaal "MONOPOL", X (Taani TV
1978).

Mads Skjernist liigub Korsabaekis rohkesti
kuulujutte, sest paljude meelest on ta oma
äritegevust laiendanud riikalisel moel. Va-
hest on tegemist koguni ebaausate võtete-
ga? Kuulujuttudele annab alust ka senini
lugupeetud pangadirektor Varnaes, kes jääb
õhtuti sageli ületunnitööle.

23.00 AK uudised.

23.10 Teatri- ja kontserdireklaam.

23.15 - 23.45 ROCK OFF.

KESKTELEVISIOON

6.30 Hommik 9.05 "Naine: saatuse variant", II
10.15 Alates 16. eluaastast 11.00 Kolm kohtu-
mist Uraalis 12.00 Uudised 12.10 Eetris on muu-
sika 14.10 Börsiuudised 14.25 Märkmik 14.30
Bridž 15.00 Uudised 15.15 Vene laule T. Petro-
va esituses 15.30 "Sissekäik labürinti", V 16.35
Ballil Tuhkatriinu juures 17.35 Telefilm "Vene
laul" (Saratovtelefilm 1991) 18.00 Uudised
18.15 Inimene ja seadus 18.55 Poliitiline juur-
dus. Intervjuu A. Jakovleviga 19.40 VID 21.00
Infoaade 21.35 VID 01.05 Seda enam, et elu
on nii lühike 02.45 - 03.40 Kontsert

VENEMAA TELEVISIOON

8.00 Hommikuvõimlemine 8.15 Teoimeste aeg
9.15, 9.45 Inglise keel 10.15 Multifilm "Helepuna-
nane lillele" 11.00 Viies ratas 13.00 Muusikafilm
"Hanna Glavari" 14.15 Dokfilm 14.45 - 15.15
Koorikontsert 17.00 Dokfilm "Oleks mul kulla-
mäed" 17.40 Multifilme 18.00 Korruptsioon: küü-
likud ja boamaod 19.00 Lastesaade "Jõulukook"
19.15 Videokanal "Ural TV" 19.55 Reklaam
20.00 Sõnumid 20.20 Head ööd, mudilased!
20.35 Dokfilm "Teine vene revolutsioon" 21.40
Vene NFSV Ülemnõukogu istungjärgud 22.00
Suur Draamateater. Tovstonogov 22.55 Reklaam
23.00 Sõnumid 23.20 Teatrihuviline. Soo-
laleivapidu Arbatil 00.30 - 01.20 Jazztime

PETERBURI TELEVISIOON

20.00 Suur festival 20.20 Telejaam "Fakt" 20.45
Sport, sport, sport 21.00 Kiiruisutamise N. Kis-
seljovi auhinnale 21.35 600 sekundit 21.45 Reklaam
21.50 Aktuaalne intervjuu 22.00 Tšapõgini
6 22.30 Mängufilm "Tundmatu tuntud" (Soome)
01.05 - 02.45 Telemängufilm "Füüsikud"

SOOME TELEVISIOON I

13.50 USA lühifilm "Sõbraks kazoo-pill" 14.05
Joonisfilm "80 päevaga ümber maailma" (Aust-
raalia) 14.55 Dokfilm "Sirp ja vasar ning kitarr":
underground NL-s 16.30 Esineb ansambel "The
California Raisins" 17.00 Uudised 17.05 USA
joonisfilm "Mowgli vennad" 17.30 "Zonglöörid"
(rk) 17.50 Videonaja (rk) 18.00 Uudised (rk)
18.15 Jumalasaana nädalavahetuseks 18.20
Rootsi doksaade "Põhjamaa sügis" 19.00 Soome
ajaviitesaade "Keskööpäike" 19.30 Helifooja
Joonas Kokkose mõtteid 20.00 Inglise komöö-
diasari "Härra toatüdruk" 20.30 Uudised 20.50
Doksaade viuldajate VI Sibeliuse konkursist
21.30 Las Vegase loterii 21.35 Soome ajaviidet:
Tipphek 22.20 - 00.11 Mängufilm "Kuningas
Arthuri öökund" (USA/Inglise 1953, rež Richard
Thorpe, osades Robert Taylor, Ava Gardner.
Hollywoodi stiilis tehtud seikluslugu)

SOOME TELEVISIOON II

16.15 BBC lasteoper "Võlutud laps" (M. Raveli
muusika) 17.05 Risti-rästi Põhjalas (rk) 17.35
USA peresari "Lassie" 18.00 Lastele 18.30 Uudi-
sed 18.45 "Napakas perekond" 19.15 Dokfilm
"Unistus Vahemerest" 20.00 Saksa politseisari
"Derrick" 21.00 Soome ajaviidet 21.30 Kanada
draamasari "Kurt Vonneguti üllatuste maja", 1/3
22.00 MTV uudised 22.20 Austraalia sari "Juhu-
sed" 23.15 - 23.55 "Tervisespordi varjuküljed"
(BBC)

SOOME TELEVISIOON III

17.35 USA noortesari "Parker ei anna alla" 18.00
"Monkees" 18.30 Suurviktoriin 19.00 Maailma
modellimiss 1991 20.30 Aktuaalsed motospor-
dist 21.00 USA sari "Politseinikud" 21.50 Spor-
dialbum 22.50 Profipoksi 23.20 - 00.15 "Yel-
lowthreadi tänav", 12/13



LAUPÄEV

EESTI TELEVISIOON

9.00 BEN HADENI TELEJUTLUSED
(Wöddinger Broadcasting Company).
9.30 Saatekavateade.
9.35 Multifilm "Naljaitik ja printsess".
9.40 ENGLISH FOR EVERYBODY
16/31 (ETV 1985).
10.00 KODUNE KODU (a/s BFD Reklaami-
klubi).
Lapsed ja tudengid valmistavad mänguasju.
Teeme tutvust muusikateraapiaga.
10.30 Playback, IV (kordus).
Novembril ja detsembril levimuusika infot.
11.10 Multifilm "Põrgu" (Tallinnfilm 1986).
Režissöör Rein Raamat. Eduard Viiralti kol-
me gravüüri "Põrgu", "Kabaree" ja "Jutlusta-
ja" ainetel.
11.25 Vaatefilm "10 minutit Helsingis".
11.35 Lühimängufilm "IGAÜHELE OMA"
(Tallinnfilm 1990).
Hardi Volmer oma režissööridebüüdi "IGAÜ-
HELE OMA" kohta:
"Võib-olla koputab õnn meie uksele, aga
meie kardame avada, sest mine tea. Alati
leidub tühistegemise, mille abil kõige olulise-
mate otsuste tegemine määratusse tule-
viku lükata. Üldiselt kardab inimene kõike -
tarakanidest ja omaeneses pahelisusest ava-
liku arvamusse ja tuumasõjani. See film

- püüab groteski abil paljastada hirmu." Kodanik A osas Andrus Vaarik.
- 12.10 Veskitark (23. dets. kordus).
- 12.25 Teleseriaal "Monopol", X (kordus).
- 13.15 Multifilm "Päike ja lumepere".
- 13.25 AJAKIRJANIK OMA AJAS, IV.
- Tartu Ülikooli ajakirjandusosakonna loomsest. Üliõpilaste arvamus ajakirjanduseetikast. Räägivad Juhana Peegel, Andrus Vaarik, Margus Sanglepp.
- Saatejuht Aivi Parijõgi, režissöör V. Nuust.
- 13.55 "EESTI TELEFILMI" esilinastus: "SEAL SIBERIS BAIKALI TAGA" (1991, lk. 2).
- 14.45 KUI TÕMMAN LÕOTSA... Lihula lõõtspillimängija Helgi Tõnnemaa.
- 15.00 VENE VIDEOKANAL.
- * Uudised * Aastavahetuse programm.
- 17.00 Multifilm "Naksitrallid".
- 17.30 POOLEKUJETAJE (a/s BFD Reklamiklubi).
- Saatejuht Roman Baskin palus tassile teele oma ema-isa ning veel teisi huvitavaid inimesi. Musitseerib Tõnu Naissoo.
- 18.30 HELI JÄLG. Liidia Panova.
- Narvast pärit "Estonia" teatri ooperisolist Liidia Panova on oma koduteatris muusast teeninud 40 aastat. Vestlesime teeneka lavakunstnikuga tema garderoobis "Estonia" teatris.
- Režissöör E. Rein, toimetaja K. Tennosaar.
- 19.15 LASTEKRAAN. Tallitont, II (ETV 1990).
- 19.40 Reklaam.
- 19.45 Tantsib ansambel "Kullaketrajad".

- Ansambli lõi 40 aastat tagasi Nelli Uustalu. Praegu juhatab ansambli Virve Kurbel. Lisaks eesti tantsudele viljeldakse veel klassikalist ja moderntantsu.
- Stuudioesinemes näete Virve Kurbeli loodud kompositsioone rahvamuusika ja Veljo Tormise loomingu põhjal.
- 20.00 Uus sari: TEKKE, I.
- Me oleme erinevad ja meil on erinevad väärtushinnangud. Kuulume aga kõik ühte sotsiaalsesse gruppi - üliõpilased. Ühe sümbolina kehtib meie tekkel. Selle alla hakkamegi koguma erinevaid tudengi-minasid. * Intervjuu Ida-Euroopa tudengimissi ja maailma tudengi-fotomissi Ingrid Nigolaga. * Kombed, mis ei kao. Rebasteks lüüakse endiselt. * Hüva nõu on kallis. Lihtne vahend alkoholi lõhnast vabanemiseks. * Tudengibänd 1991. Seekord "Läti Henrik". * Kui meie omal ajal... Marju Lauristin meenutab oma üliõpilaspõlve.
- Režissöör Vallo Nuust, toimetaja Aivi Parijõgi.
- 20.30 TELERING (a/s BFD Reklamiklubi).
- * Teenindus - mured, probleemid, lootused. * Mis on PR (Public Relation)? * Soome abist Eestile. * Näeme Hellar Bergmanni ja kuulme Eino Baskini, Jüri Järvetit ning Tiit Käbin. * Duo Anne Paluver - Paul Poom. * Heidy Tamme ja Tarmo Pihlap. * Tantsu ja muinasjutte. Saatejuht Aare Laanemets.
- 21.30 AKTUAALNE KAAMERA.
- 21.55 Reklaam.
- 22.00 Mängufilm "REGINA" (Tallinnfilm 1990).
- Aimee Beekmani romaani "Valikuvõimalus" järgi Režissöör Kaljo Kiisk. Peaosades Ülle Kaljuste ja Tõnu Kark.
- 23.35 - 00.35 MISS EROOTIKA.
27. novembril korraldas ESSEX reisilaeval "Georg Ots" missivõistluse Miss Erotika 1991. Näete videomeenutusi "Mefisto" baaris toimunut.

KESKTELEVISION

- 6.30 Multifilme 7.00 Rütmivõimlemine 7.30 Teo-inimese laupäevahommik 8. 30 Uudised 8.45 Videokanal "Koostöö" 10.00 Meie aed 10.30 Inimese Instituut 11.10 Hommikune meelelahu-

- tussaade 11.40 Keskus 12.25 Režissöör M. Kaliku "Hind" (Ekraan 1969) 14.15 Muusikakiosk 14.45 Ökoloogiline kroonika 15.00 Uudised 15.15 Gong 16.30 Muinasjutu- ja seiklusmaailmas. "Kaksteist kuud" (Sojuzmultfilm 1956) 17.40 VID 18. 25 Armastus esimesest silmapilgust, I 19.05 "Mesilane Maaja", XXVI 19.30 Filmipanoraam 21.00 Infosaa-de 21.35 Mis? Kus? Millal? 22.50 Uudised 23.10 Euroopa pluss 00.10 "Felix" - USA "Oscari" vend 01.40 - 02.45 Muinasjutuline öö

VENEMAA TELEVISION

- 8.00 Hommikuvõimlemine 8.15 Kaukaasia revüü 9.00 NBA korvpallivõlvade 9.30 Imekaunis saar 10.00 Vaikne öö 10.30 Dokfilm "Ära lollita, Ameerika!" 11.00 Videokanal "Pluss üks-teist" 13.00 Teater "Stena" 15.00 Hoia ja kaitse 16.00 Oma kellatorn 16.20 Uus Pygmalion 17.05 Pange tähele 17.40 "Jõulukook" 17.55 Mihhail Bulgakovist, V 18.55 Venemaa parlamendis 19.10 Pozner ja Donahue 20.00 Sõnumid 20.20 Head ööd, mudilased! 20.35 Valge vares 21.35 Järeltulijad 21.55 Suur Draamateater. J. Lebedev, V. Strželtšik, O. Basilašvili ja teised 23.00 Sõnumid 23.20 - 01.20 Venemaa muusikaimport

PETERBURI TELEVISION

- 15.00 Vene videokanal (Tallinnast) 19.10 Tele-jaam "Fakt" 20.30 Suur festival 20.45 Ekspress-kiino 21.00 Kiirusutamine N. Kissejovi auhinna-le 21.35 Muusikatelefon 21.45 Muusikasaade 22.30 Lüüra 24.00 Šlaager 91 01.00 - 02.00 Öökkanal

SOOME TELEVISION I

- 8.30 Lastele 9.00 Joonisfilm "Valge hüljes" 9.25 - 9.36 "Kassi on raske pesta" 12.05 Dokfilm "Noor akrobaat" 12.35 Doksaade "Kanada metsad" 12.55 Mängufilm "Parun Münchhauseni seiklused" (Saksa 1943, rež Josef von Baky, nimiosas Hans Albers) 14.35 Kunstnik Ulla Rantanen 15.05 Ansambel "Sielun Veljet" 16.35 Kaasaegne Euroopa, 8 (rk) 17.00 Uudised 17.05 Rokkmuusikat 17.50 Videonalja (rk) 18.00 Uudised (rk) 18.15 Avar loodus Ameerikas 19.05 Rootsi poplaulja Tomas Ledin 20.00 Soome aja-viidet "Valgussignaal" 20.30 Uudised 20.45 Loto 20.55 Spordiekraan 21.15 BBC sari "Bergerac" 22.15 Soome kriminaalsari "Süst soonde", 2/3 23.10 - 00.05 Politseisari "Pöörased"

SOOME TELEVISION II

- 14.55 Liigu terviseks! 15.25 Animafilm "Une-Mati" 15.45 Animafilm "Marie" 16.00 Inglise sketše, 6/12 16.20 Peteri popshow, 1 ("Scorpions", Lenny Kravitz, "New Kids on the Block") 17.10 Legendaarne rallisõitja Henry Toivonen 18.10 65 traavivõistluste ennustused 18. 25 Viktoriini "Pilet Albertville'i" tulemused, 4/10 18.30 Uudised 18.40 USA draamasari "Uudised ja unelmad" 19.30 Maailma suurim show 20.20 "Armasad tüdrukud" 20.45 "Roosa panter" 21.00 Otse künnesse 21.30 Soome sari "Roosi aeg", 34 22.00 MTV uudised 22.15 - 23.55 Mängufilm "Perefirma" ("Conseil de Famillie" Prantsuse 1986, rež Costa-Gavras, osades Johnny Halliday, Fanny Ardant. Komöödia murdvargast, kes oma tegevus on kaasa tõmmanud kogu pere-konna)

SOOME TELEVISION III

- 9.00 - 10.40 Laupäevalusti 14.40 Stockholm Open tennis 18.00 Spede naljad 19.00 Walt Disney filme: "Elevant Dumbo" 20.05 - 21.05 Supersuurviktoriin

29
XII

PÜHAPÄEV

EESTI TELEVISION

- 9.00 Saatekavateade.
- 9.05 "Laulab Teo Maiste" (Eesti Telefilm 1986).
- Režissöör Kaido Kuusik. Ooperiaariaid Teo Maiste esituses.
- 9.25 LASTEKRAAN. Multifilm "Muinasjutt tsaar Saltaanist".
- 10.20 "Soolane vahuvein" (Eesti Telefilm 1983).
- Režissöör Hans Roosipuu. Vaatefilm purjelauasõidust "Windglideril".
- 10.40 - 12.20 KTV saated.
- 16.00 Saatekavateade.
- 16.05 Teleseriaal "Kapten Tenkes", VII ja VIII (Ungari TV 1966).
- 17.00 CNN-i UUDISTEPROGRAMM.
- 18.00 Teleinfo.
- 18.10 "Volhovil" ("Ekraan" 1981).
- Vaatefilm Novgorodi arhitektuurimälestistest.
- 18.20 Pangaröövlist vanglavaimulikuks, 3/3 (ETV 1991).
- Soome vanglavaimuliku Kyösti Erkinkorpi elust ja tööst. Saate autor Kalle Mihkels.
- 18.50 AK uudised.
- 18.55 Öhtune kava.
- 19.00 Aktuaalne kaamera (vene keeles).
- 19.15 LASTEKRAAN. Kooli TV.
- 20.15 SPORT. SPORT. SPORT.

- Igal aastalõpul koguneb sporditoimetus, et pisut vabamasa õhkkonnas mälestusi heietada. Seekord kohtume aasta edukate sportlastega ja vaatame toimetuse varasalves olevaid videolõike. Lisaks päeva spordiüdisõd.
- Režissöör T. Villomann, toimetaja T. Uba.
- 21.00 TIMO T. A. MIKKONENI INTERVJUUD: "JANE FONDA".
- Saadet Soome ajakirjaniku Timo Mikkoneniga toimetab Mati Talvik.
- 21.30 AKTUAALNE KAAMERA.
- 21.45 Reklaam.
- 22.00 - 01.00 URMAS-OTT JA TEISED.
- Urmas Ott kolmetunnine aastavahetuse programm.

KESKTELEVISION

- 8.00 Sport kõigile 8.30 Uudised 8.45 Spordiloto loosimine 9.00 Armuavaldu 9.15 Varahommikul 10.00 Isamaa teenistuses 10.40 Hommikutäht 11.30 Matkaklubi 12.20 Saade põllumeestele 13.00 Aita ennast ise 13.45 "P" märgi all 15.00 Uudised 15.15 Dialog eetris 16. 00 Valib uus põlvkond 17.00 Multifilme 17.30 Armastus esimesest silmapilgust, II 18.10 Palju hääli, üks maailm 18.15 Rahvusvaheline panoraam 18.45 Telemängufilmi "Linnauudised" esitlemine ja mängufilm "Waterloo sild" (USA) 21.00 Infosaa-de 21.35 Jalgpallivõlvade 22.20 Kõik piletid on välja müüdnud. Vaheaajal 23.20 Uudised 00.40 Paradiisikõrteid 02.10 - 03.15 Laulab A. Dnišev

VENEMAA TELEVISION

- 8.00 Võimlema! 8.15 Vene fotokunstnik A. Karelin 8.45 Multifilm 9. 10 Julia Solntseva viimane intervjuu 10.15 Kuulsaid jõuluhümne 10.40 Suvemälestusi 11.15 Unustatud vana 12.00 UFO: reaalsus 12.45 Kunstnik G. Tšudakova 13.15 "Dunhill 91" karikas golfis 14.10 Püha ja igavene 14.30 Venemaa teleteater 16.00 Teleajakiri "Kapital" 16.30 50 x 50 17.45 "Jõulukook" 18.00 NBA profiliiga korvpall 19.00 Lend kuristik kohal 19.35 Näoga Venemaa poole 19.55 Reklaam 20.00 Sõnumid 20.20 Head ööd, mudilased! 20.35 "Teine vene revolutsioon" 21.45 Suur Draamateater 22.55 Reklavaad 23.00 Sõnumid 23.20 - 00.20 K-2 esitleb

PETERBURI TELEVISION

19.30 Sebra 21.00 Kiirusitamine N. Kisseljovi
auhinnale 21.35 Lüüra 23. 10 Ennustus 23.35
Aadama õun 00.55 - 01.40 Lühimängufilme

SOOME TELEVISION I

8.15 Animafilmid "Kutsikalood", "Kuningas Saa-
lomon", "Väike pandakaru Taotao" 9.00 Inglise
keel 9.05 Saksa keel 9.30 Doksaade "Välismaa-
lased Soomes" 10.05 Doksaade "Üliõpilane ja
tema hani" 10.30 Joonisfilm "Seakarjus" 10.45
Pühapäevalvustus 11.05 Antarktika, 1/2 12.00
"Euroopa ajalugu", 9/10 12.35 "Zorro" 13.00
"Wilhelm Tell" 13.25 "Linlased" 13.55 Suusa-
hüpped Oberstdorfis 16.30 Lühifilm "Mikael
mängib suupilli" 17.00 Uudised 17.05 Improvi-
satsiooniteater "Interplay" 17.55 Sport (rk) 18.00
Uudised (rk) 18.10 Toimetaja Karpo jõulumõtteid
18.40 Aasta lahinguväljadel 19.10 "Muumioru
lood" 19.35 BBC sari "Suveks üüritud", 2/4
20.30 Uudised 20.45 Spordiekraan 21.15 Män-
gufilm "Pepe le Moko" ("Pépé le Moko" Prantsu-
se 1937, rež Julien Duvivier, osades Jean Gab-
in, Mireille Ballin. Romantiline lugu Alžeerias
elavast prantsuse gangsterist, kelle ellu astub
armastus) 22.45 - 23.44 Kontsert Los Angelese
oöklubis

SOOME TELEVISION II

13.50 Peteri popshow, 2 14.20 Mängufilm "Mus-
tad tänavad" ("Rue Cases Negres" Prantsuse
1983, rež Euzhan Palcy. Poisi sirmumisest Mar-
tinique'i saarel) 16.00 Pühapäeviti (rk) 17.00
Langevarjurid Lapimaal 17.35 Pesapalliaasta
kokkuvõte 18.20 TV II nädalakavast 18.30 Uudi-
sed 18.40 BBC sari "Metsik loodus" 19.10 "Hea
tahe", 3/4 20.25 Prantsuse doksaade "Edith
Piaf" 21.15 Kultuurimatk Veneetsiast Niilusele
21.45 Keskkonna-uudised 22.00 MTV uudised
22.15 Saksa põnevussari "Kiibitsejad" 23.15 -
23.45 Hispaania kirjanik Federico Garcia Lorca

SOOME TELEVISION III

17.15 Disney joonisfilme 17.40 Komöödia "Kõik
ühe öö tööga" ("All in a Night's Work" USA 1961,
rež Joseph Anthony, osades Shirley McLaine,
Dean Martin. Komöödia tüdrukust, keda nähti
supelmantlis põgenevat südamehalvatusse sur-
nud ajaleheväljaandja juurest) 19.15 NHL jääho-
ki 20.15 Tippkorvpall: NBA supertähed trikitavad
20.45 Viktoriin 21.30 - 22.00 "Kullakesed"

LASTEEKRAAN

Jõulunädalal on kavas senisest rohkem lastesaateid. Saate vaadata jõulunäiden-
dilt "Tulge, lähme Petlemma!", nukuetendusi "Lumivalgeke ja seitse põlipoissi",
"Lumehelbekese kool", "Talliont", etendusi "Sinilind", "Päkapikupere jõulud",
"Rops", uut nukufilmi "Inimpuu", saateid suurematele ja väiksematele.

JÄLGIGE HOOLEGA KAVA! MEELDIVAID ELAMUSI JA ILUSAT JÕULU!



Ülo Josingu fotod.

Uue muusikalavastuse "Muinasjutt muinasjutus" autor on Eve Viilup,
muusika kirjutas Arne Saluveer, laulutekstid Astrid Reinla, lavastas
Karin Nurm, kunstnik Liina Pihlak. Teisipäeval 24. detsembril kell 19.15.



Heidi Maasikmetsa foto.

VAT teatri etenduse "Päkapikupere jõulud" lavastas Dajan Ahmetov. Vaa-
dake neljapäeval, 26. detsembril kell 19.15.

**MM TV teatab, et väljakuulutatud 25. detsembri
asemel algab ärimäng 31. detsembril. Olge siis
kõik, kel vähegi ettevõtlikkust, krapsakalt televii-
sori ees, sest mäng on seda väärt!**

KELLOPELI
APPELSINI

Tere tulemast!

KÜLASTAGE LAIA VALIKUGA OLMEELEKTROONIKAKAUPLUST HELSINGI SÜDALINNAS

KAUPLUSEST SAATE OSTA KÄIBEMAKSUVABALT,
SEEGA VÄLDITE SEKELDUSI TAX - FREE
TSEKKIDEGA SADAMAS

SUUREMAD OSTUD TOIMETAKSE TEIE SOOVIL
SADAMASSE KOKKULEPTUD AJAL TASUTA

KÄESOLEVA KUULUTUSE ETTEENÄTAJA VÕIB OSTA
MEIE POEST KAUPU JÄRGMISTE HINDADEGA:

14" SANYO värviteler	1419-
20" SANYO värviteler	1599-
21" TOSHIBA värviteler	1995-
21" JVC värviteler	2435-
PAL/SECAM süsteemi videomagnetofonid	
ORION, JVC ja AKAI alates	1244-
DEAWOO	1154-
MOULINEX 650 W mikrolaineahi	714-
DEAWOO 600 W mikrolaineahi	563-
Mikser	88-
Kõrvalkaardmasin	79-
Duubelkassettraadio	177-
SIS.EO. akustilised agregaadid	alates 266-

JA PALJU, PALJU MUUD ÜLEMAAILMSELT TUNTUD
FIRMADELT AEG, TOSHIBA, MOULINEX, AKAI,
SANYO, SCHNEIDER!



Hoteeli Presidenti talo
Olavinkatu 2
00100 HELSINKI

loika välja

ETV INFO
kl 10.00-16.30
43-43-33

"Television". Indeks 69797 ilmub igal reedel. Väljaandja o/ü TELIRAD
Toimetuse aadress: 200100 Tallinn, Faehmanni 12. Telefon 42 52 78.
Tallinna Ajakirjandustrükkikoda. Pärnu mnt. 67-a. TKO tel. 68 14 11 00.00 - 12.00
Tellimise nr. 5445. Tiraaz 240100 Hind 10 kop.

Toimetaja LIIVI ŠEIN
Keeletoimetaja REET MEERITS
Kunstnik PEETER KASS
Arvutiküljendus HELI MALMET